

VESPERS INSERT FOR SATURDAY, MARCH 26, 2022

Vespers today is based on the following Sunday, which is the Fourth of Lent (Laetare Sunday). All is said as given in the main booklet until the Little Chapter.

Little Chapter (Gal. 4:22-24)

The Officiant leads the Little Chapter:

Fratres: Scriptum est: Quóniam Abraham duos filios habuit: unum de ancílla, et unum de líbera. † Sed qui de ancílla, secúndum carnem natus est: qui autem de líbera, per repromissiónem: * quæ sunt per allegóriam dicta. R̃. Deo gratias.

Brethren: it is written that Abraham had two sons: the one by a bondwoman, and the other by a free woman. But he who was of the bondwoman, was born according to the flesh: but he of the free woman, was by promise. Which things are said by an allegory. R̃. Thanks be to God.

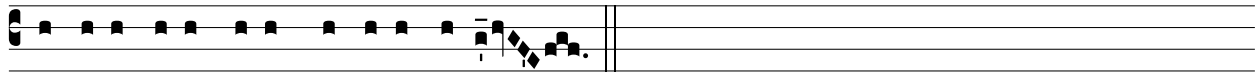
Hymn

The Cantor leads the hymn:

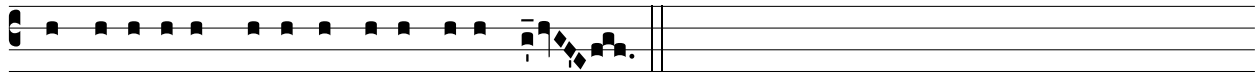
2.
A u- di be- nígne Cóndi- tor * Nostras pre- ces cum flé- ti- bus, In hoc sac- ro je- jún- i- o
Fu- sas quadra- ge- ná- ri- o. 2. Scru- tá- tor alme córdi- um, In- fírma tu scis ví- ri- um : Ad te re- vér- sis
éxhi- be Remis- si- ó- nis grá- ti- am. 3. Mul- tum qui- dem peccá- vimus, Sed par- ce confi- tén- ti- bus :
Ad laudem tu- i nómi- nis Confer me- dé- lam lángui- dis. 4. Sic corpus extra cónte- ri Do- na per ab-
sti- nén- ti- am, Je- jú- net ut mens sóbri- a A la- be pror- sus crí- mi- num. 5. Præ- sta be- á- ta Trí- ni- tas,
concé- de simplex U- ni- tas : Ut fructu- ó- sa sint tu- is Je- jun- i- ór- um mú- ne- ra. A- men.

1. O merciful Creator, hear! To us in pity bow Thine ear: accept the tearful prayer we raise in this our fast of forty days.
2. Our hearts are open, Lord, to Thee: Thou knowest our infirmity; pour out on all who seek Thy face abundance of Thy pardoning grace.
3. Our sins are many, this we know; spare us, good Lord, Thy mercy show; and for the honor of Thy name our fainting souls to life reclaim.
4. Give us self-control that springs from discipline of outward things, that fasting inward secretly the soul may purely dwell with Thee.
5. We pray Thee, Holy Trinity, one God, unchanging Unity, that we from this our abstinence may reap the fruits of penitence. Amen.

The Cantor says the following before all reply afterwards:



∞ Ange-lis su- is De- us mandá-vit de te.

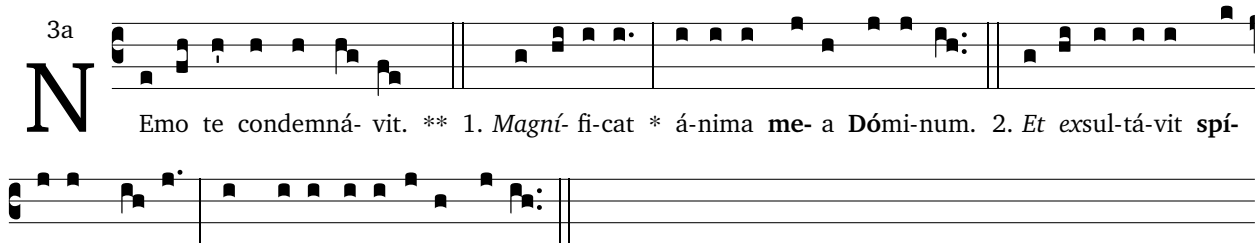


R̃. Ut custó-di- ant te in ómni-bus vi- is tuis.

∞ He hath given his angels charge over thee. R̃. To keep thee in all thy ways.

Magnificat

The Cantor intones the Magnificat and leads the first verse:



ri-tus **me-** us * in De- o sa-lu-tá-ri **me-** o.

3. *Quia* respéxit humilitátem ancíllæ **suæ**: * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.
4. *Quia* fecit mihi **magna** qui **potens** est: * et sanctum **nomen** ejus.
5. *Et* misericórdia ejus a progénie in progénies * timéntibus eum.
6. Fecit poténtiam in bráchio suo: * dispérsit supérbos mente **cordis sui**.
7. Depósuit poténtes de sede, * et exaltávit húmiles.
8. Esuriéntes implévit **bonis**: * et dívites dimísit inánes.
9. *Suscépit* Israël **púerum suum**, * recordátus misericórdiæ **suæ**.

Sicut locútus est ad **patres nostros**, * Abraham et sémini ejus in **sæcula**.

(bow) Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

(rise) *Sicut* erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in **sæcula sæculórum**. Amen.

All sit and sing the antiphon together.



Ant. Hath no man condemned thee, woman? No man, Lord. Neither do I condemn thee; henceforth sin no more.

All stand for the reading of the collect prayer by the Officiant.

Collect

The Officiant leads the collect:

℣. Dómine exáudi oratióne meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus. Concéde, quáesumus, omnípotens Deus: ut, qui ex merito nostræ actiōnis affligimur, tuæ grátiae consolatiōne respirémus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sácula sáculórum. ℟. Amen.

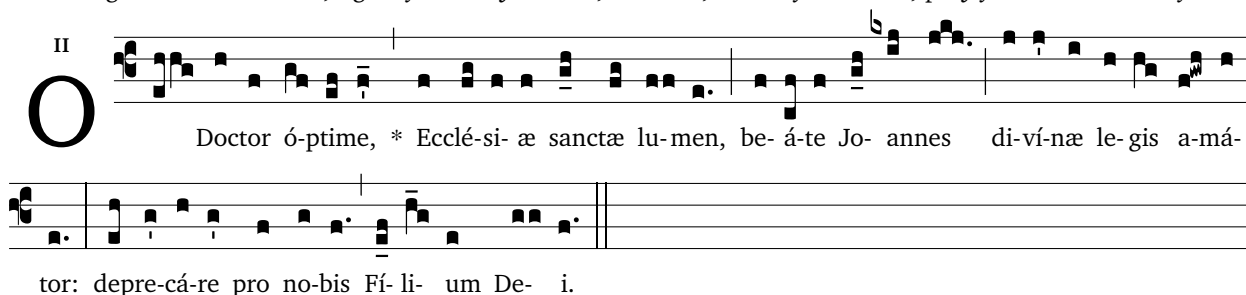
Lord, hear my prayer. ℟. And let my cry come unto Thee.

Let us pray. Grant, we beseech Thee, almighty God, that we who justly suffer for our sins may find relief in the help of Thy grace. Through Jesus Christ, thy Son our Lord, Who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, God, world without end. ℟. Amen.

For commemorations, the Cantor intones the antiphon and says the responsorial prayer afterwards. The Officiant prays the associated collect.

Commemoration of St. John of Damascus, Confessor and Doctor of The Church (March 27)

Ant. O right excellent Teacher, light of the Holy Church, St. John, Lover of God's law, pray for us to the Son of God.



℣. Amávit eum Dóminus, et ornávit eum.

℟. Stolum glóriæ índuit eum.

Orémus. Omnípotens sempitérne Deus, qui ad cultum sacrárum imáginum asseréndum, beátum Joánnem cælésti doctrína et admirábili spíritus fortitúdine imbuísti: concéde nobis ejus intercessiōne et exémplo; ut, quorum cólimus imágines, virtútes imitémur et patrocínia

The Lord loved him and beautified him. ℟. He clothed him with a robe of glory.

Let us pray. O Almighty and everlasting God, Who didst fill Thy blessed servant John with heavenly teaching, and wondrous strength of spirit to maintain the honouring of holy images. Grant unto us at his prayers and after his example to take pattern by their holy lives whose images we honour, and ever to feel the power of their help. Through Jesus Christ, thy Son

sentiámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sáecula sáeculórum.

R̃. Amen.

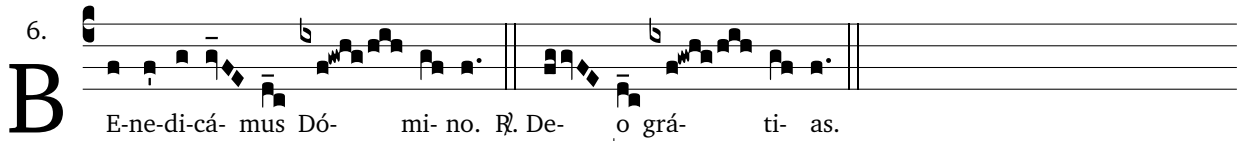
Ÿ. Dómine exáudi oratiónem meam.

R̃. Et clamor meus ad te véniat.

our Lord, Who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, God, world without end.

R̃. Amen. Ÿ. Lord, hear my prayer. R̃. And let my cry come unto Thee. Ÿ. Let us bless the Lord. R̃. Thanks be to God.

The Cantor leads the Benedicamus:

6. 

Ÿ. Fidélium ánimæ, per misericórdiam Dei, requiészant in pace.

R̃. Amen.

Pater noster (*silently*).

Ÿ. Dóminus det nobis suam pacem.

R̃. Et vitam ætérnam. Amen.

May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. R̃. Amen.

Our Father. . .

May the Lord grant us his peace. R̃. And life eternal. Amen.

The Cantor leads the Marian anthem: The Marian anthem *Ave Regina Caelorum* follows (no. 188 in the *Traditional Roman Hymnal*).

The Officiant leads the following:

Ÿ. Divínium auxílium máneat semper nobíscum.

R̃. Amen.

May the divine assistance remain always with us. R̃. Amen.